

Eikon

20125

Regolatore 230 V~ 50 Hz per lampade a incandescenza 40-500 W, trasformatori ferromagnetici 40-500 VA e trasformatori elettronici con comportamento induttivo 40-300 VA, comando e regolazione con sensore a sfioramento incorporato o da più punti con pulsanti NO, funzione MASTER, tecnologia MOSFET+TRIAC, individuazione al buio, grigio.

CARATTERISTICHE.

- Tensione di alimentazione: 230 V~ 50 Hz.
- Accensione, regolazione e spegnimento del carico mediante pulsante a sfioramento, pulsanti per comando remoto 20123 o pulsanti in chiusura non luminosi.
- Memorizzazione, allo spegnimento del carico, della regolazione impostata (salvo interruzione di rete).
- Accensione graduale (soft start): garantisce un passaggio graduale dallo stato di spento a quello di luminosità massima o precedentemente impostata; in questo modo, contribuisce all'aumento della vita della lampada riducendo lo stress subito dal filamento durante l'accensione a freddo ed evita l'effetto abbagliante per le persone.
- Spegnimento graduale (soft end): garantisce un passaggio graduale dallo stato di accese a quello di spento.
- Protezione contro i cortocircuiti all'accensione con segnalazione di intervento mediante spia lampeggiante.
- Protezione termica con segnalazione di intervento mediante spia lampeggiante.
- Funzione MASTER-SLAVE: ponendo attenzione a non superare la potenza massima comandabile da ciascun regolatore, ad un dispositivo MASTER possono essere aggiunti fino a 4 dispositivi SLAVE 20161 per un carico massimo totale di 2500 W (VA) corrispondenti a 500 W/VA massimi collegati a ciascuno dei 5 dispositivi.
- Temperatura di funzionamento: -5 °C - +35 °C.

COLLEGAMENTI.

Il collegamento deve avvenire in associazione a un portafusibile (20416) con fusibile rapido a alto potere di interruzione tipo F2,5AH 250 V~ (07050.HF.2.5) come risulta dagli schemi sotto riportati:

- comando e regolazione mediante pulsante a sfioramento, o da più punti con pulsanti per comando remoto 20123 o pulsanti NO in parallelo (vedi figura 2). Non utilizzare pulsanti NO con spia luminosa;
- comando e regolazione mediante pulsante a sfioramento + comando e regolazione di ulteriori carichi con l'utilizzo del modulo SLAVE di supporto a 20161 (max 4) (figura 3).

Nota.

Nel funzionamento MASTER-SLAVE i carichi comandati da ciascun dispositivo non sono in parallelo.

CARICHI COMANDABILI.

- Lampade a incandescenza e alogene : 40-500 W 230 V~ 50 Hz.
- Trasformatori ferromagnetici per lampade alogene in bassissima tensione : 40-500 VA 230 V~ 50 Hz.
- Trasformatori elettronici dedicati VIMAR 01860.60 max 4, oppure VIMAR 01860.105 max 3.

Carichi comandabili.	Caratteristica del trasformatore comandabile.	20125 MASTER	20161 SLAVE
	-	40 - 500 W	40 - 500 W
	-	40 - 500 VA	40 - 500 VA
		40 - 300 VA	40 - 300 VA

DICHIARAZIONI SUPPLEMENTARI A CURA DEL COSTRUTTORE.

- Trasformatori elettronici con comportamento induttivo : 40-300 VA 230 V~ 50 Hz (300 VA max nel caso vengano collegati da 1 a 3 trasformatori, 240 VA max nel caso vengano collegati 4 trasformatori; non collegare più di 4 trasformatori).
- Non adatti al comando di motori (es. agitatori d'aria, aspiratori).
- Nel caso di installazione di 2 regolatori nella stessa scatola, i carichi comandabili da ciascun regolatore devono essere ridotti in modo che la loro somma non superi i valori sopra indicati.

FUNZIONAMENTO.

- L'accensione e lo spegnimento avvengono appoggiando lievemente il dito sul fronte del dispositivo e poi togliendolo.
- La regolazione avviene mantenendo appoggiato il dito sul fronte del dispositivo; per invertire il senso di regolazione togliere il dito e poi riappoggiarlo immediatamente. Quando si è raggiunta la massima o la minima accensione del carico, la regolazione si interrompe e può essere invertita togliendo e riappoggiando nuovamente il dito.
- Se la spia luminosa non si accende controllare il fusibile ed eventualmente sostituirlo con un altro dello stesso modello.
- Se la spia luminosa lampeggia all'accensione controllare ed eventualmente sostituire il carico (carico in cortocircuito).
- Se la spia luminosa lampeggia dopo che il carico è stato acceso, l'installazione non è stata eseguita correttamente provocando l'intervento della protezione termica. Far verificare l'installazione da un tecnico specializzato.

AVVERTENZE.

- La potenza nominale non deve essere mai superata.
- **Non collegare** più regolatori in serie tra loro.
- **Non utilizzare pulsanti con spia luminosa incorporata.**
- Il regolatore non è provvisto di interruzione meccanica nel circuito principale e non fornisce quindi separazione galvanica.
- **Il circuito sul lato carico deve essere considerato sempre in tensione.**

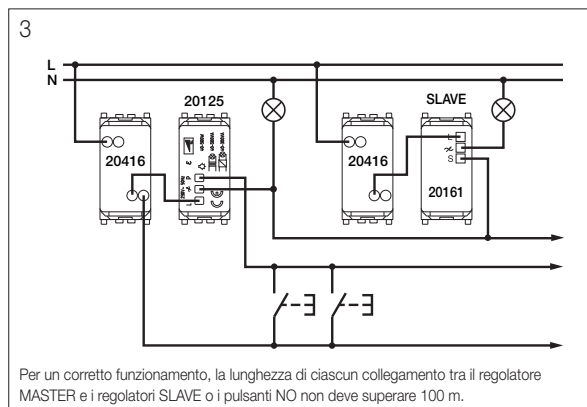
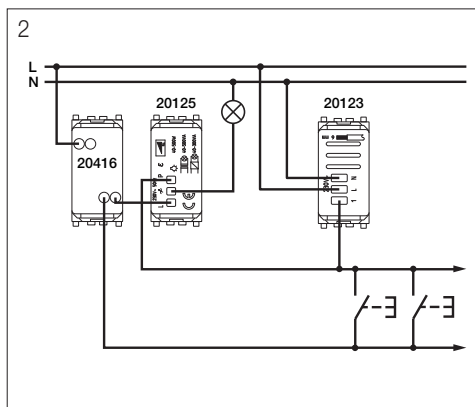
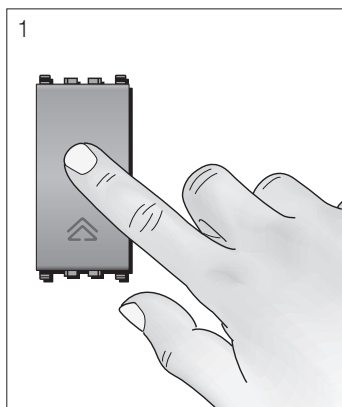
REGOLE DI INSTALLAZIONE.

L'installazione deve essere effettuata da personale qualificato con l'osservanza delle disposizioni regolanti l'installazione del materiale elettrico in vigore nel paese dove i prodotti sono installati.

CONFORMITÀ NORMATIVA.

Direttiva BT. Direttiva EMC. Norma EN 60669-2-1.

Regolamento REACH (UE) n. 1907/2006 – art.33. Il prodotto potrebbe contenere tracce di piombo.



RAEE - Informazione agli utilizzatori

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri comunali di raccolta differenziata dei rifiuti elettrotecnici ed elettronici. In alternativa alla gestione autonoma, è possibile consegnare gratuitamente l'apparecchiatura che si desidera smaltire al distributore, al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente. Presso i distributori di prodotti elettronici con superficie di vendita di almeno 400 m² è inoltre possibile consegnare gratuitamente, senza obbligo di acquisto, i prodotti elettronici da smaltire con dimensioni inferiori a 25 cm. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.

Eikon

20125

Dimmer, 230 V~ 50 Hz, for 40-500 W incandescent lamps, 40-500 VA ferromagnetic transformers and 40-300 VA inductive response electronic transformers, control and regulation with built-in touch sensor or from several positions with NO buttons, MASTER function, MOSFET + TRIAC technology, visible in darkness, grey.

CHARACTERISTICS.

- Supply voltage: 230 V~ 50 Hz.
- Turning on, dimming and turning off is with the touch button, remote control buttons 20123 or NC non-luminous buttons.
- Lighting level is saved when turned off (unless there is a blackout).
- Soft start: ensures gradual lighting from zero to maximum or preset lighting levels. This way the life of a lamp is increased by reducing stress on the filament and prevents light flash.
- Soft end: ensures a gradual passage from light to dark.
- Protection against short-circuit when turning on together with flashing blowout detector.
- Overheating protection with flashing blowout detector.
- MASTER-SLAVE function: paying attention not to exceed maximum power controllable by each dimmer. A MASTER device can have up to 4 SLAVE 20161 devices for a maximum total load of 2500 W (VA) corresponding to 500 W/VA max connected to each of the 5 devices.
- Operating temperature: -5 °C - +35 °C.

CONNECTIONS.

The connection should be made together with 20416 fuse carrier with a quick-acting fuse with high breaking capacity type F2.5AH 250 V~ (07050.HF.2.5):

- control and dimming with touch button or from several positions using 20123 remote control buttons or NO buttons in parallel (see figure 2). Do not use NO buttons with built-in indicator unit;
- control and adjustment with touch button + control and adjustment of further loads using SLAVE dimmer in addition to 20161 (max 4) (figure 3).

Note.

Loads controlled by each device are not parallel in the MASTER-SLAVE function.

LOADS CONTROLLED.

- Incandescent and halogen lamps: : 40-500 W 230 V~ 50 Hz.
- Ferromagnetic transformers for low-voltage halogen lamps : 40-500 VA 230 V~ 50 Hz.
- Dedicated electronic transformers 01860.60 max 4, or 01860.105 max 3.

Controllable loads.	Characteristics of controllable transformer.	20125 MASTER	20161 SLAVE
	-	40 - 500 W	40 - 500 W
	-	40 - 500 VA	40 - 500 VA
		40 - 300 VA	40 - 300 VA

CONSTRUCTOR FURTHER INFORMATION.

- Inductive response electronic transformers : 40-300 VA 230 V~ 50 Hz (300 VA max up to 3 transformers, 240 VA max for 4 transformers; do not connect more than 4 transformers).
- Not suitable for controlling motors (eg. fans, ventilators).
- For installations with 2 dimmers in the same box the loads controllable by each dimmer should be reduced so that their total does not exceed the values indicated above.

OPERATION.

- The device is switched on and off by lightly placing a finger on the front and then taking it off.
- It is regulated by keeping your finger on the front of the device; to reverse the direction of adjustment, take your finger off and then place it back on again immediately. When maximum or minimum load is reached, dimming stops and can be inverted by taking your finger off and placing it back on again.
- If the indicator unit does not turn on check the fuse and if necessary replace it with the same type.
- If the indicator unit flashes when turned on check it and replace the load of necessary (short-circuit load).
- If the indicator unit flashes after turning on, installation has not been carried out correctly and the overheating protection has been activated. Have the system checked by an expert.

WARNINGS.

- The rated power level should never be exceeded.
- **Do not connect** several dimmers in series between each other.
- **Do not use buttons with built-in LED.**
- The dimmer does not have a mechanical circuit breaker in the main circuit and so is not galvanically separated.
- **The circuit load should be considered always under voltage.**

INSTALLATION RULES.

Installation should be carried out by qualified personnel in compliance with the current regulations regarding the installation of electrical equipment in the country where the products are installed.

STANDARD COMPLIANCE.

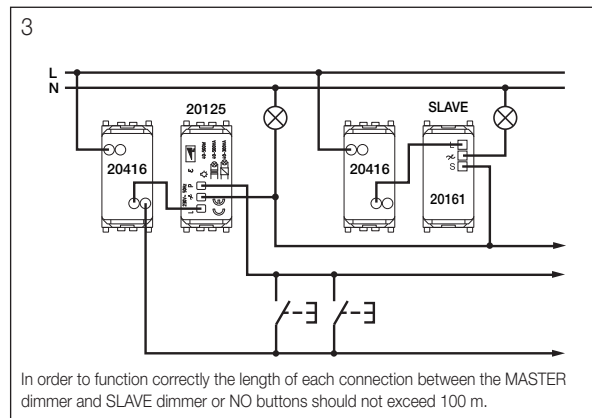
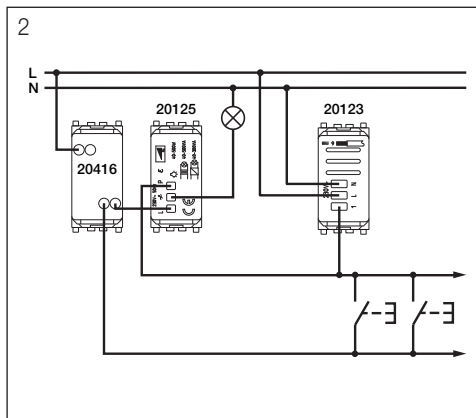
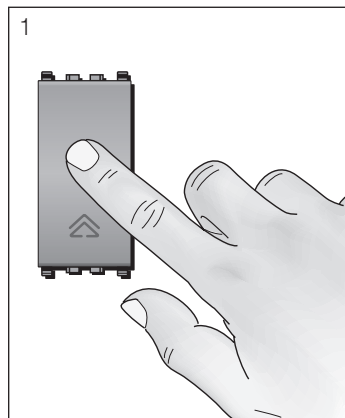
LV directive. EMC directive. EN 60669-2-1 standard.

REACH (EU) Regulation no. 1907/2006 – Art.33. The product may contain traces of lead.



WEEE - Information for users

If the crossed-out bin symbol appears on the equipment or packaging, this means the product must not be included with other general waste at the end of its working life. The user must take the worn product to a sorted waste center, or return it to the retailer when purchasing a new one. Products for disposal can be consigned free of charge (without any new purchase obligation) to retailers with a sales area of at least 400 m², if they measure less than 25 cm. An efficient sorted waste collection for the environmentally friendly disposal of the used device, or its subsequent recycling, helps avoid the potential negative effects on the environment and people's health, and encourages the re-use and/or recycling of the construction materials.



Eikon

20125

Variateur 230 V~ 50 Hz pour lampes à incandescence 40-500 W, transformateurs ferromagnétiques 40-500 VA et transformateurs électroniques avec comportement inductif 40-300 VA, commande et réglage avec capteur à effleurement incorporé ou en différents endroits par poussoirs NO, fonction MASTER, technologie MOSFET + TRIAC, localisation dans l'obscurité, gris.

CARACTERISTIQUES.

- Tension d'alimentation : 230 V~ 50 Hz.
- Allumage, réglage et extinction de la charge par poussoirs à effleurement, poussoirs pour commande à distance 20123 ou poussoirs en fermeture non lumineux.
- Mémorisation, à l'extinction de la charge, du réglage prévu (sauf interruption de réseau).
- Allumage progressif (soft start): garantit un passage progressif de l'état d'éteint à celui d'allumé maximum ou programmé; ceci contribue à l'augmentation de la vie de la lampe en réduisant le stress subi par le filament pendant l'allumage à froid et évite l'effet aveuglant pour les personnes.
- Extinction progressive (soft end): garantit un passage progressif de l'état d'allumé à celui d'éteint.
- Protection contre les courts-circuits à l'allumage avec signalisation d'intervention par témoin clignotant.
- Protection thermique avec signalisation d'intervention par témoin clignotant.
- Fonction MASTER-SLAVE: en faisant attention à ne pas dépasser la puissance maximum commandée par chaque variateur, un dispositif MASTER peut recevoir jusqu'à 4 dispositifs SLAVE 20161 pour une charge maximum totale de 2500 W (VA) correspondants à 500 W/VA maximum reliés à chacun des 5 dispositifs.
- Température de fonctionnement : -5 °C - +35 °C.

RACCORDEMENTS.

Le raccordement doit se faire avec un porte-fusible 20416 avec fusible rapide à haut pouvoir de coupure type F2,5AH 250 V~ (07050.HF.2.5) comme indiqué par les schémas ci-dessous :

- commande et réglage par poussoir à effleurement ou en différents endroits par poussoir de commande à distance 20123 ou poussoir NO en parallèle (voir figure 2). Ne pas utiliser de poussoirs NO avec témoin lumineux.
- commande et réglage par poussoir à effleurement + commande et réglage d'autres charges avec utilisation du module SLAVE de support à 20161 (max 4) (figure 3).

Note.

En mode MASTER-SLAVE les charges commandées par chaque dispositif ne sont pas en parallèles.

CHARGES COMMANDABLES.

- Lampes à incandescence et halogènes : 40-500 W 230 V~ 50 Hz.
- Transformateurs ferromagnétiques pour lampes halogènes en très basse tension : 40-500 VA 230 V~ 50 Hz.
- Transformateurs électroniques dédiés VIMAR 01860.60 max 4, ou VIMAR 01860.105 max 3.

Charges admissibles.	Caractéristiques du transformateur.	20125 MASTER	20161 SLAVE
	-	40 - 500 W	40 - 500 W
	-	40 - 500 VA	40 - 500 VA
		40 - 300 VA	40 - 300 VA

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE DU CONSTRUCTEUR.

- Transformateurs électroniques à comportement inductif : 40-300 VA 230 V~ 50 Hz (300 VA max en cas de connexion de 1 à 3 transformateurs, 240 VA max en cas de connexion de 4 transformateurs; ne pas relier plus de 4 transformateurs).
- Non adaptés à la commande de moteurs (ex. agitateurs d'air, aspirateurs).
- En cas d'installation de 2 variateurs dans la même boîte, les charges commandables par chaque variateur doivent être réduites de façon que leur somme ne dépasse pas les valeurs indiquées.

FONCTIONNEMENT.

- L'allumage et l'extinction se font en appuyant légèrement le doigt sur le devant du dispositif et en le retirant.
- Le réglage se fait en maintenant appuyé le doigt sur le devant du dispositif; pour inverser le sens de réglage interrompre et rétablir la pression. Lorsque l'allumage maximum ou minimum de la charge est atteint, le réglage s'interrompt et peut être inversé en retirant et en réappuyant le doigt.
- Si le témoin lumineux ne s'allume pas contrôler le fusible et le remplacer par un autre fusible du même modèle.
- Si le témoin lumineux clignote à l'allumage contrôler et remplacer la charge (charge en court-circuit).
- Si le témoin lumineux clignote après l'allumage de la charge, l'installation n'a pas été effectuée correctement et a provoqué l'intervention de la protection thermique. Faire vérifier l'installation par un technicien spécialisé.

AVERTISSEMENTS.

- La puissance nominale ne doit jamais être dépassée.
- **Ne pas relier** plusieurs variateurs en série entre eux.
- **Ne pas utiliser de boutons avec témoin lumineux incorporé**
- Le variateur n'est pas équipé d'interruption mécanique sur le circuit principal et ne fournit pas de séparation galvanique.
- **Le circuit sur le côté charge doit être considéré toujours en tension.**

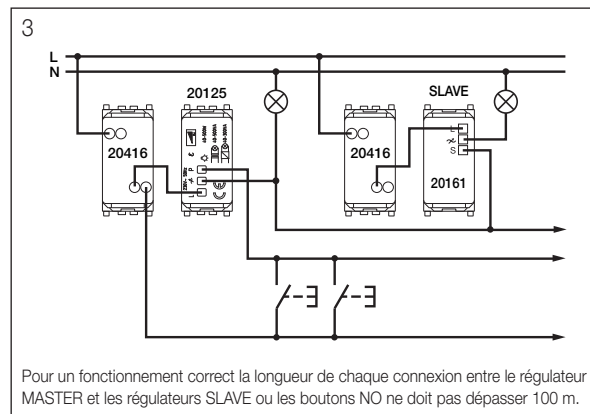
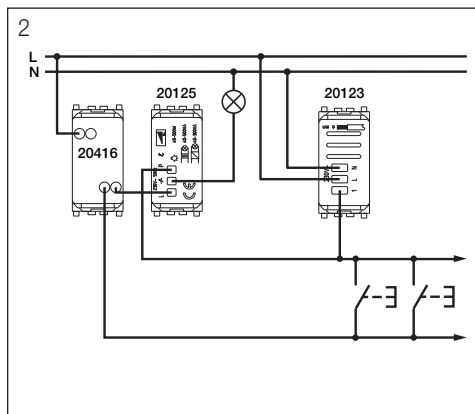
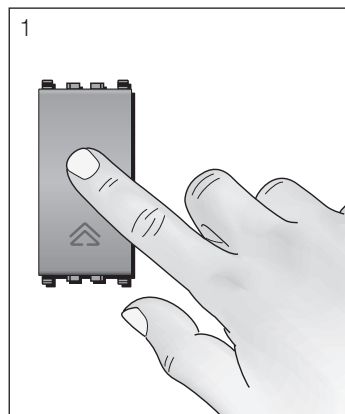
REGLES D'INSTALLATION.

L'installation doit être confiée à des personnel qualifiés et exécutée conformément aux dispositions qui régissent l'installation du matériel électrique en vigueur dans le pays concerné.

CONFORMITE AUX NORMES.

Directive BT. Directive EMC. Norme EN 60669-2-1.

Règlement REACH (EU) n° 1907/2006 – art.33. Le produit pourrait contenir des traces de plomb.



DEEE - Informations pour les utilisateurs

Le symbole du caisson barré, là où il est reporté sur l'appareil ou l'emballage, indique que le produit en fin de vie doit être collecté séparément des autres déchets. Au terme de la durée de vie du produit, l'utilisateur devra se charger de le remettre à un centre de collecte séparée ou bien au revendeur lors de l'achat d'un nouveau produit. Il est possible de remettre gratuitement, sans obligation d'achat, les produits à éliminer de dimensions inférieures à 25 cm aux revendeurs dont la surface de vente est d'au moins 400 m². La collecte séparée appropriée pour l'envoi successif de l'appareil en fin de vie au recyclage, au traitement et à l'élimination dans le respect de l'environnement contribue à éviter les effets négatifs sur l'environnement et sur la santé et favorise le réemploi et/ou le recyclage des matériaux dont l'appareil est composé.



Eikon

20125

Variador 230 V~ 50 Hz para lámparas incandescentes 40-500 W, transformadores ferromagnéticos 40-500 VA y transformadores electrónicos con comportamiento inductivo 40-300 VA. Mando y regulación con sensor táctil incorporado o desde varios puntos con pulsadores NO, función MASTER, tecnología MOSFET + TRIAC, identificación en la oscuridad, gris.

CARACTERÍSTICAS.

- Tensión de alimentación: 230 V~ - 50 Hz.
- Encendido, regulación y apagado del dispositivo controlado mediante pulsador táctil, pulsadores para mando a distancia 20123 o pulsadores en cierre no luminosos.
- Memorización de la regulación programada al apagar el dispositivo controlado, salvo en caso de corte de corriente.
- Encendido gradual (soft start): garantiza un paso progresivo desde apagado hasta la luminosidad máxima o programada. De esta manera se alarga la vida de la lámpara, ya que se reduce el estrés sufrido por el filamento durante el encendido en frío, y se evita el deslumbramiento de las personas.
- Apagado gradual (soft end): paso progresivo de encendido a apagado.
- Protección contra cortocircuitos durante el encendido con señalización de disparo mediante el parpadeo de un piloto.
- Protección térmica con señalización de disparo mediante el parpadeo de un piloto.
- Función MASTER-SLAVE: si no se supera la potencia máxima que puede controlar cada regulador, a un dispositivo MASTER se le pueden asignar hasta cuatro dispositivos SLAVE 20161 para una carga máxima total de 2500 W (VA), correspondientes a un máximo de 500 W/VA conectados a cada uno de los cinco dispositivos.
- Temperatura de funcionamiento: de -5 a +35 °C.

CONEXIONES.

La conexión debe incluir un portafusibles 20416 con fusible rápido de alto poder de corte tipo F2, 5 AH 250 V~ (07050.HF.2.5) como se ilustra en los esquemas siguientes.

- Maniobra y regulación mediante pulsador táctil o desde varios puntos con pulsadores para mando a distancia 20123 o pulsadores NO en paralelo (figura 2). No utilizar pulsadores NO con piloto luminoso incorporado.
- Maniobra y regulación mediante pulsador táctil. Control de otros dispositivos mediante módulo SLAVE (máx. 4) de soporte para 20161 (figura 3).

Nota.

En el funcionamiento MASTER-SLAVE, los dispositivos controlados por cada variador no están en paralelo.

DISPOSITIVOS QUE SE PUEDEN CONTROLAR.

- Lámparas incandescentes y halógenas : 40-500 W 230 V~ 50 Hz.
- Transformadores ferromagnéticos para lámparas halógenas de muy baja tensión : 40-500 VA 230 V~ 50 Hz.
- Transformadores electrónicos especiales 01860.60 (máx. 4) o 01860.105 (máx. 3).

Carichi comandabili.	Caratteristica del trasformatore comandabile.	20125 MASTER	20161 SLAVE
	-	40 - 500 W	40 - 500 W
	-	40 - 500 VA	40 - 500 VA
		40 - 300 VA	40 - 300 VA

INFORMACIÓN SUPLEMENTARIA DEL FABRICANTE.

- Transformadores electrónicos con comportamiento inductivo : 40-300 VA 230 V~ 50 Hz (300 VA máx. si se conectan de 1 a 3 transformadores y 240 VA máx. si se conectan 4 transformadores; no conectar más de 4 transformadores).
- No adecuados para controlar motores (por ejemplo, agitadores de aire o aspiradores).
- Si se instalan dos variadores en una misma caja, las cargas controladas por cada uno de ellos deben reducirse a fin de que la suma de ambas no supere los valores indicados.

FUNCIONAMIENTO.

- Para el encendido y el apagado, rozar brevemente el frontal del aparato.
- La regulación se efectúa manteniendo el dedo apoyado en el frontal del aparato; para invertir el sentido de regulación, quitar el dedo y volverlo a apoyar inmediatamente. Cuando se alcanza el encendido máximo o mínimo del dispositivo controlado, la regulación se interrumpe y puede invertirse quitando el dedo y volviéndolo a apoyar.
- Si el piloto luminoso no se enciende, controlar el fusible y, si es necesario, sustituirlo por otro del mismo modelo.
- Si el piloto luminoso parpadea durante el encendido, controlar y, si es necesario, sustituir el dispositivo controlado (puede estar en cortocircuito).
- Si el piloto luminoso parpadea después de que el dispositivo se ha encendido, significa que se ha disparado la protección térmica por un error de instalación. Llamar a un técnico especializado para que controle la instalación.

ADVERTENCIAS.

- No superar nunca la potencia nominal.
- **No conectar** varios variadores en serie entre sí.
- **No utilizar pulsadores con piloto luminoso incorporado.**
- El variador no realiza la desconexión mecánica en el circuito principal, por lo cual no proporciona separación galvánica.
- **El circuito del lado de carga debe considerarse siempre con tensión.**

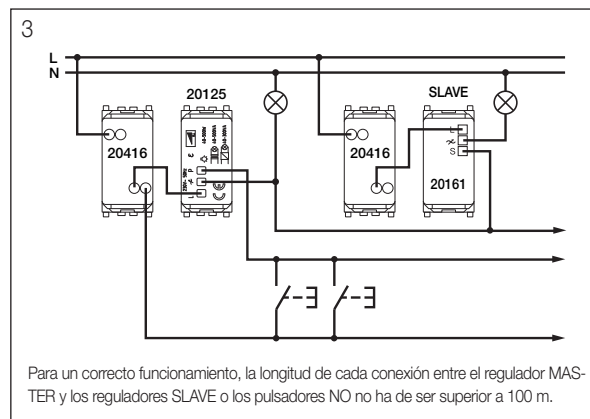
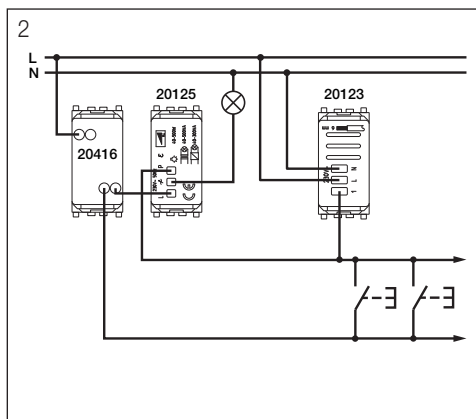
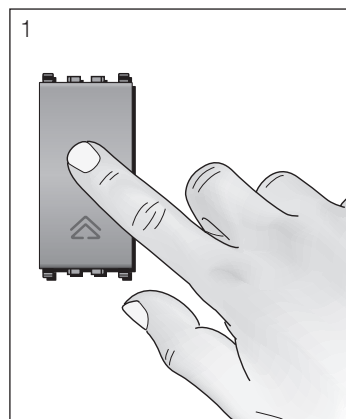
NORMAS DE INSTALACIÓN.

La instalación debe ser realizada por personal cualificado cumpliendo con las disposiciones en vigor que regulan el montaje del material eléctrico en el país donde se instalen los productos.

CONFORMIDAD NORMATIVA.

Directiva BT. Directiva EMC. Norma EN 60669-2-1.

Reglamento REACH (UE) n. 1907/2006 – art.33. El producto puede contener trazas de plomo.



RAEE - Información para los usuarios
 El símbolo del contenedor tachado, cuando se indica en el aparato o en el envase, indica que el producto, al final de su vida útil, se debe recoger separado de los demás residuos. Al final del uso, el usuario deberá encargarse de llevar el producto a un centro de recogida selectiva adecuado o devolvérselo al vendedor con ocasión de la compra de un nuevo producto. En las tiendas con una superficie de venta de al menos 400 m², es posible entregar gratuitamente, sin obligación de compra, los productos que se deben eliminar con unas dimensiones inferiores a 25 cm. La recogida selectiva adecuada para proceder posteriormente al reciclaje, al tratamiento y a la eliminación del aparato de manera compatible con el medio ambiente contribuye a evitar posibles efectos negativos en el medio ambiente y en la salud y favorece la reutilización y/o el reciclaje de los materiales de los que se compone el aparato.

Eikon

20125

Dimmer 230 V~ 50 Hz für Glühlampen 40-500 W, Ferromagnet-Transformatoren 40-500 VA und elektronische Transformatoren mit Induktionsverhalten 40-300 VA, Bedienung und Regelung über eingebauten Berührungssensor oder von mehreren Stellen über Schließasten NO, MASTER-Funktion, MOSFET + TRIAC Technologie, Lokalisierung im Dunkeln, grau.

EIGENSCHAFTEN.

- Spannungsversorgung: 230 V~ 50 Hz.
- Einschaltung, Regelung und Ausschaltung der Last über Sensortaste, Tasten für Fernbedienung 20123 oder nicht beleuchtete Schließasten.
- Speicherung der eingestellten Regelung bei Ausschaltung der Last (nicht bei Netzstromausfall).
- Softstart: Zur Gewährleistung eines schrittweise erfolgenden Übergangs vom Aus-Status zur maximalen bzw. zuvor eingestellten Lichtstärke; diese Funktion trägt zur Erhöhung der Betriebslebensdauer der Lampe bei, da die Belastung des Glühdrahts während der Einschaltung im kalten Zustand verringert wird, und verhindert den Blendeffekt für Personen.
- Softausschaltung (Soft End): Zur Gewährleistung eines schrittweise erfolgenden Übergangs vom Ein- zum Aus-Status.
- Schutz gegen Kurzschlüsse bei der Einschaltung mit Signalisierung des Ansprechens über aufblinkende Kontrollleuchte.
- Wärmeschutz mit Signalisierung des Ansprechens über aufblinkende Kontrollleuchte.
- MASTER-SLAVE-Funktion: Unter Beachtung der Vorgabe, die maximale, von jedem Dimmer regelbare Leistung nicht zu überschreiten, kann ein MASTER-Gerät mit bis zu 4 SLAVE-Geräten 20161 versehen werden, wobei die Gesamthöchstlast von 2500 W (VA) zu berücksichtigen ist, dies entspricht max. 500 W/VA pro Gerät.
- Betriebstemperatur: -5 °C - +35 °C.

ANSCHLÜSSE.

Der Anschluss muss in Verbindung mit einem Sicherungskasten (20416) mit flinker Sicherung mit hoher Abschaltleistung des Typs F2,5AH 250 V~ (07050.HF.2.5) erfolgen, wie aus den nachstehenden Schaltplänen hervorgeht:

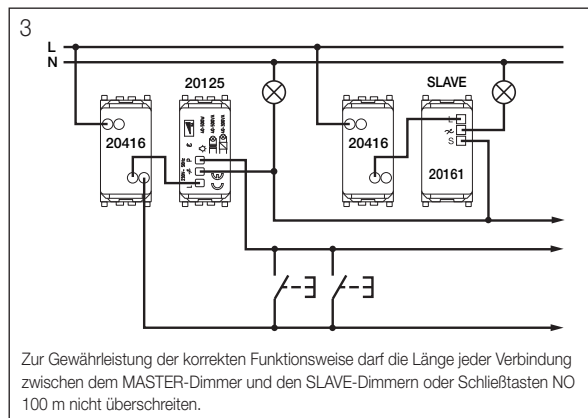
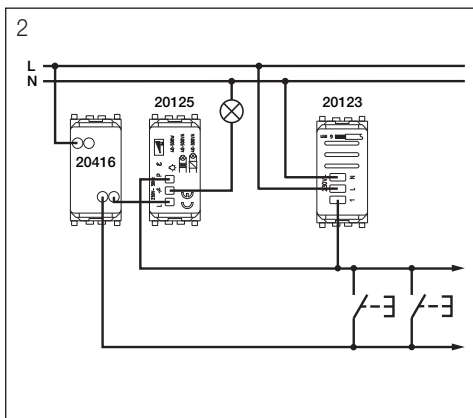
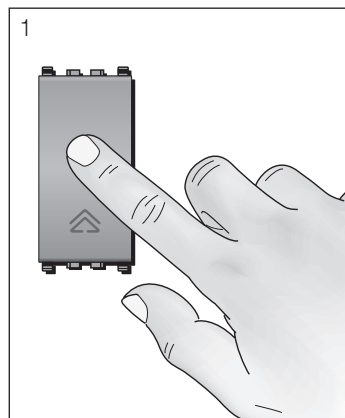
- Bedienung und Regelung über Sensortasten oder von mehreren Stellen mit Tasten für Fernbedienung 20123 oder mit parallelgeschalteten Schließasten NO (siehe Abbildung 2). Keine Schließasten NO mit Kontrollleuchte verwenden.
- Bedienung und Regelung über Sensortasten + Bedienung und Regelung weiterer Lasten mit Hilfe des SLAVE-Moduls in Unterstützung von 20161 (max. 4) (Abbildung 3).

Hinweis.

Im MASTER-SLAVE-Betrieb sind die von jeder Einrichtung geregelten Lasten nicht parallelgeschaltet.

REGELBARE LASTEN.

- Glüh- und Halogenlampen : 40-500 W 230 V~ 50 Hz.
- Ferromagnet-Transformatoren für Niedrigstspannungs-Halogenlampen : 40-500 VA 230 V~ 50 Hz.
- Dedizierte elektronische Transformatoren VIMAR 01860.60, max. 4, oder VIMAR 01860.105, max. 3.



Regelbare Lasten.	Eigenschaft des regelbaren Transformators.	20125 MASTER	20161 SLAVE
	-	40 - 500 W	40 - 500 W
	-	40 - 500 VA	40 - 500 VA
		40 - 300 VA	40 - 300 VA

ZUSÄTZLICHE ERKLÄRUNGEN DES HERSTELLERS.

- Elektronische Transformatoren mit Induktionsverhalten : 40-300 VA 230 V ~ 50 Hz (max. 300 VA beim Anschluss von 1 bis 3 Transformatoren, max. 240 VA beim Anschluss von 4 Transformatoren; nicht mehr als 4 Transformatoren anschließen).
- Für die Steuerung von Motoren nicht geeignet (z.B. Gebläse, Absauger).
- Bei Installation von 2 Dimmern in ein und derselben Dose müssen die von jedem Dimmer geregelten Lasten so begrenzt werden, dass ihre Summe nicht die oben angegebenen Werte übersteigt.

FUNKTIONSWEISE.

- Ein- und Ausschaltung erfolgen durch leichtes, kurzes Antippen der Frontblende des Geräts mit dem Finger.
- Die Regelung erfolgt, indem der Finger auf der Frontblende des Geräts gelassen wird; um die Regelrichtung umzukehren, den Finger wegnehmen und sofort wieder auflegen. Wenn die höchste bzw. geringste Einschaltstufe der Last erreicht ist, wird die Regelung unterbrochen und kann umgekehrt werden, indem der Finger weggenommen und sofort wieder aufgelegt wird.
- Leuchtet die Kontrollleuchte nicht auf, die Sicherung überprüfen und ggf. durch eine andere des gleichen Modells ersetzen.
- Blinkt die Kontrollleuchte bei der Einschaltung auf, die Last überprüfen und ggf. ersetzen (Last mit Kurzschluss).
- Blinkt die Kontrollleuchte auf, nachdem die Einschaltung der Last erfolgte, wurde die Installation nicht korrekt ausgeführt, weshalb der Wärmeschutzschalter angesprochen hat. Die Installation von einem Fachtechniker überprüfen lassen.

ZUR BEACHTUNG.

- Die Nennleistung darf niemals überschritten werden.
- **Vom Anschluss mehrerer Dimmer in Reihenschaltung ist abzusehen.**
- **Keine Tasten mit eingebauter Kontrollleuchte verwenden.**
- Der Dimmer ist nicht mit einer mechanischen Unterbrechung im Hauptkreis versehen und gewährleistet demnach keine galvanische Trennung.
- **Der Kreis auf der Lastseite ist stets als spannungsführend zu betrachten.**

INSTALLATIONSVORSCHRIFTEN.

Die Installation muss durch Fachpersonal gemäß den im Anwendungsland des Geräts geltenden Vorschriften zur Installation elektrischen Materials erfolgen.

NORMKONFORMITÄT.

NS-Richtlinie. EMV-Richtlinie. Norm EN 60669-2-1.

REACH-Verordnung (EG) Nr. 1907/2006 – Art.33. Das Erzeugnis kann Spuren von Blei enthalten.

Elektro- und Elektronik-Altgeräte - Informationen für die Nutzer

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf dem Gerät oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass das Produkt am Ende seiner Nutzungsdauer getrennt von den anderen Abfällen zu entsorgen ist. Nach Ende der Nutzungsdauer obliegt es dem Nutzer, das Produkt in einer geeigneten Sammelstelle für getrennte Müllentsorgung zu deponieren oder es dem Händler bei Ankauf eines neuen Produkts zu übergeben. Bei Händlern mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m² können zu entsorgende Produkte mit Abmessungen unter 25 cm kostenlos und ohne Kaufzwang abgegeben werden. Die angemessene Mülltrennung für das Recycling, der Behandlung und der umweltverträglichen Entsorgung zugeführten Gerätes trägt dazu bei, mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt und die Gesundheit zu vermeiden und begünstigt den Wiedereinsatz und/oder das Recyceln der Materialien, aus denen das Gerät besteht.

Eikon

20125

Ρυθμιστής 230 V~ 50 Hz για λαμπτήρες πυρακτώσεως 40-500 W, μετασχηματιστές σιδηρομαγνητικού πυρήνα 40-500 VA και ηλεκτρονικούς μετασχηματιστές με επαγωγική συμπεριφορά 40-300 VA, χειρισμός και ρύθμιση με ενσωματωμένο αισθητήρα αφής ή από περισσότερα σημεία με κουμπιά NO, λειτουργία MASTER, τεχνολογία MOSFET+TRIAC, εντοπισμός στο σκοτάδι.

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ.

- Τάση τροφοδοσίας: 230 V~ 50 Hz.
- Άναμμα, ρύθμιση και σβήσιμο του φορτίου μέσω κουμπιού αφής, κουμπιών για τηλεχειριστήριο 20123 ή με κοινά μη φωτεινά κουμπιά κλεισίματος.
- Αποθήκευση της επιλεγμένης ρύθμισης κατά το σβήσιμο του φορτίου (εκτός διακοπής ρεύματος).
- Σταδιακό άναμμα (soft start): εξασφαλίζει σταδιακή μετάβαση από την κατάσταση του σβηστού έως τη μέγιστη ή την επιλεγμένη φωτεινότητα. Με αυτόν τον τρόπο συμβάλει στην αύξηση της διάρκειας του λαμπτήρα μειώνοντας την καταπόνηση που υφίσταται το νήμα κατά το άναμμα εν ψυχρώ και δεν επιτρέπει φαινόμενα θάμβωσης για τους ανθρώπους.
- Σταδιακό σβήσιμο (soft end): εξασφαλίζει σταδιακή μετάβαση από την κατάσταση του αναμμένου στην κατάσταση του σβηστού.
- Προστασία από βραχυκύκλωμα κατά το άναμμα με σήμανση επέμβασης μέσω ενδεικτικής λυχνίας που αναβοσβήνει.
- Θερμική προστασία με σήμανση επέμβασης μέσω ενδεικτικής λυχνίας που αναβοσβήνει.
- Λειτουργία MASTER-SLAVE: υπολογίζοντας προσεκτικά τις τιμές ούτως ώστε να μην υπερβούν τη μέγιστη ισχύ που μπορεί να ελέγχει κάθε ρυθμιστής, σε ένα σύστημα MASTER μπορούν να προστεθούν έως 4 ρυθμιστές SLAVE 20161 με μέγιστο συνολικό φορτίο 2500 W (VA) που αντιστοιχούν σε μέγιστο φορτίο 500 W/VA για κάθε μία από τις 5 διατάξεις.
- Θερμοκρασία λειτουργίας: -5 °C - +35 °C.

ΣΥΝΔΕΞΕΙΣ.

Η σύνδεση πρέπει να γίνει σε συνδυασμό με ασφαλειοθήκη (20416) με ασφάλεια ταχείας τήξεως υψηλής ικανότητας διακοπής τύπου F2,5AH 250 V~ (07050.HF.2.5) όπως φαίνεται και στα σχέδια.

- χειρισμός και ρύθμιση με κουμπιά αφής ή από περισσότερα σημεία με κουμπιά για τηλεχειριστήριο 20123 ή παράλληλα συνδεδεμένα κουμπιά NO (βλ. εικ. 2). Μη χρησιμοποιείται κουμπιά NO με ενδεικτική λυχνία.
- Χειρισμός και ρύθμιση με κουμπιά αφής + χειρισμός και ρύθμιση περισσότερων φορτίων με χρήση του ρυθμιστή υποστήριξης SLAVE 20161 (max 4) (εικ. 3).

Σημείωση.

Στη λειτουργία MASTER-SLAVE τα ελεγχόμενα φορτία κάθε διάταξης δεν είναι παράλληλα.

ΕΛΕΓΧΟΜΕΝΑ ΦΟΡΤΙΑ.

- Λαμπτήρες πυρακτώσεως και αλογόνου : 40-500 W 230 V~ 50 Hz.
- Μετασχηματιστές με σιδηρομαγνητικό πυρήνα για λαμπτήρες αλογόνου πολύ χαμηλής τάσης : 40-500 VA 230 V~ 50 Hz.
- Ειδικό ηλεκτρονικό μετασχηματιστές VIMAR 01860.60 max 4, ή VIMAR 01860.105 max 3.

Ελεγχόμενα φορτία.	Χαρακτηριστική καμπύλη ελεγχόμενου μετασχηματιστή.	20125 MASTER	20161 SLAVE
	-	40 - 500 W	40 - 500 W
	-	40 - 500 VA	40 - 500 VA
		40 - 300 VA	40 - 300 VA

- Ηλεκτρονικοί μετασχηματιστές με επαγωγική συμπεριφορά : 40-300 VA 230 V~ 50 Hz (300 VA max σε περίπτωση που συνδέονται από 1 έως 3 μετασχηματιστές, 240 VA max σε περίπτωση σύνδεσης 4 μετασχηματιστών. Μη συνδέετε πάνω από 4 μετασχηματιστές).
- Δεν είναι κατάλληλοι για τον έλεγχο κινητήρων (π.χ. ανακινήτων αέρα, απαγωγών).
- Σε περίπτωση εγκατάστασης 2 ρυθμιστών στο ίδιο κιβώτιο, τα ελεγχόμενα φορτία κάθε ρυθμιστή πρέπει να μειωθούν ώστε το άθροισμά τους να υπερβαίνει τις παραπάνω τιμές.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ.

- Το άναμμα και το σβήσιμο επιτυγχάνονται αγγίζοντας απαλά με το δάχτυλο την πρόσοψη της διάταξης.
- Η ρύθμιση επιτυγχάνεται διατηρώντας την επαφή του δαχτύλου στην πρόσοψη της διάταξης. Για να αντιστρέψετε τη φορά της ρύθμισης, σηκώστε το δάχτυλο και ακουμπήστε το πάλι αμέσως. Όταν επιτευχθεί η μέγιστη ή η ελάχιστη τροφοδοσία του φορτίου, η ρύθμιση διακόπτεται και μπορεί να αντιστραφεί σηκώνοντας και ακουμπώντας πάλι το δάχτυλο.
- Εάν η ενδεικτική λυχνία δεν ανάβει, ελέγξτε την ασφάλεια και ενδεχομένως αντικαταστήστε την με άλλη του ίδιου τύπου.
- Εάν η ενδεικτική λυχνία αναβοσβήνει κατά το άναμμα, ελέγξτε και ενδεχομένως αντικαταστήστε το φορτίο (βραχυκύκλωμα φορτίου).
- Εάν η ενδεικτική λυχνία αναβοσβήνει μετά το άναμμα του φορτίου, η εγκατάσταση δεν έχει εκτελεστεί σωστά και προκαλεί την επέμβαση της θερμικής ασφάλειας. Απευθυνθείτε σε εξειδικευμένο τεχνικό για να ελέγξει την εγκατάσταση.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ.

- Μην υπερβαίνετε ποτέ την ονομαστική ισχύ
- Μη συνδέετε ρυθμιστές σε σειρά
- Μη χρησιμοποιείται κουμπιά με ενσωματωμένη ενδεικτική λυχνία
- Ο ρυθμιστής δεν διαθέτει μηχανικό διακόπτη στο κεντρικό κύκλωμα και κατά συνέπεια δεν παρέχει γαλβανική μόνωση
- Το κύκλωμα στην πλευρά του φορτίου πρέπει να θεωρείται πάντοτε υπό τάση.

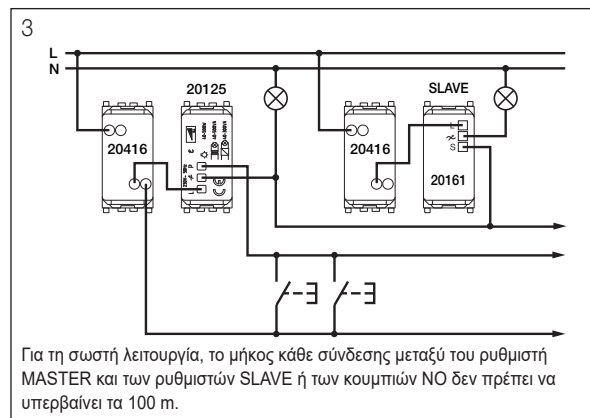
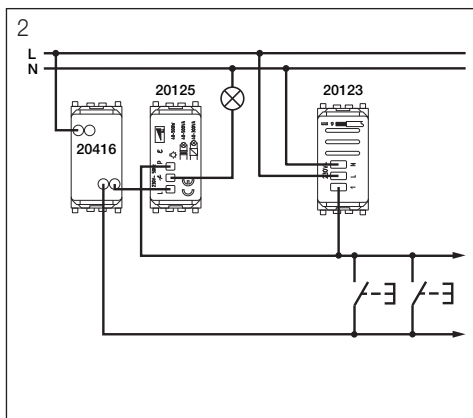
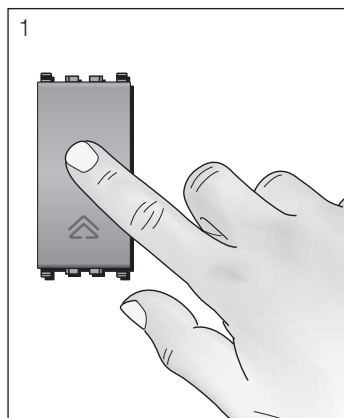
ΚΑΝΟΝΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ.

Η εγκατάσταση πρέπει να πραγματοποιείται από εξειδικευμένο προσωπικό σύμφωνα με τους κανονισμούς που διέπουν την εγκατάσταση του ηλεκτρολογικού εξοπλισμού και ισχύουν στη χώρα όπου εγκαθίστανται τα προϊόντα.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΪ ΑΝΑΦΟΡΑΣ.

Οδηγία XT. Οδηγία EMC. Πρότυπο EN 60669-2-1.

Κανονισμός REACh (EE) αρ. 1907/2006 – Άρθρο 33. Το προϊόν μπορεί να περιέχει ίχνη μολύβδου.



ΑΗΗΕ - Ενημέρωση των χρηστών

Το σύμβολο διαγραμμένου κάδου απορριμμάτων, όπου υπάρχει επάνω στη συσκευή ή στη συσκευασία της, υποδεικνύει ότι το προϊόν στο τέλος της διάρκειας ζωής του πρέπει να συλλέγεται χωριστά από τα υπόλοιπα απορρίμματα. Στο τέλος της χρήσης, ο χρήστης πρέπει να παραδώσει το προϊόν σε ένα κατάλληλο κέντρο διαφοροποιημένης συλλογής ή να το παραδώσει στον αντιπρόσωπο κατά την αγορά ενός νέου προϊόντος. Σε καταστήματα πώλησης με επιφάνεια πωλήσεων τουλάχιστον 400 m² μπορεί να παραδοθεί δωρεάν, χωρίς καμία υποχρέωση για αγορά άλλων προϊόντων, τα προϊόντα για διάθεση, με διαστάσεις μικρότερες από 25 cm. Η επαρκής διαφοροποιημένη συλλογή, προκειμένου να ξεκινήσει η επόμενη διαδικασία ανακύκλωσης, επεξεργασίας και περιβαλλοντικά συμβατής διάθεσης της συσκευής, συμβάλει στην αποφυγή αρνητικών επιπτώσεων για το περιβάλλον και την υγεία και προωθεί την επαναχρησιμοποίηση ή/και ανακύκλωση των υλικών από τα οποία αποτελείται η συσκευή.